

PROCEDURA SELETTIVA PUBBLICA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI RICERCATORE UNIVERSITARIO A TEMPO DETERMINATO MEDIANTE STIPULA DI UN CONTRATTO DI LAVORO SUBORDINATO DELLA DURATA DI TRE ANNI AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 3, LETT. B) DELLA LEGGE 30.12.2010 N. 240 PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE  
SETTORE CONCORSUALE 10/M1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE GERMANICHE  
SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN/14 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA  
CODICE CONCORSO 4481

#### VERBALE N. 2

(Esame preliminare dei titoli, del curriculum ~~dei~~ e della produzione scientifica dei candidati)

La Commissione giudicatrice della procedura selettiva a n. 1 posto/i di ricercatore universitario a tempo determinato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lett. b) della Legge 30.12.2010 n. 240 per il settore concorsuale 10/M1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE GERMANICHE, settore scientifico-disciplinare L-LIN/14 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA presso il Dipartimento di DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE, composta dai:

Prof. **Claudio Di Meola** dell'Università degli Studi di Roma „La Sapienza“ (presidente)  
Prof. **Marina Marzia Brambilla** dell'Università degli Studi di Milano (segretario)  
Prof. **Federica Missaglia** dell'Università Cattolica Sacro Cuore di Milano

si riunisce il giorno **02.12.2020** alle ore **14.30** in modalità telematica mediante la piattaforma **Teams** per l'esame dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche presentate dai candidati.

In apertura di seduta il Presidente della Commissione dà lettura del messaggio di posta elettronica con il quale il Responsabile delle procedure comunica che in data **28/11/2020** si è provveduto alla pubblicizzazione dei criteri stabiliti dalla Commissione nella riunione del **21/11/2020** mediante pubblicazione sul sito web dell'Ateneo.

La Commissione prende visione dell'elenco dei candidati, che risultano essere:

**FANTAPPIÈ Irene**  
**FLINZ Carolina Melanie Gerda**  
**SOMMADOSSI Tomas**

Ciascun commissario dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.lgs. 1172/1948, con i candidati. Dichiara inoltre di non trovarsi in alcuna situazione di conflitto di interessi, anche potenziale, con i candidati ai sensi della Legge 190/2012. Ciascun Commissario sottoscrive apposita dichiarazione che si allega al presente verbale.

Constatato che, come previsto dal bando, sono trascorsi almeno 5 giorni dalla pubblicizzazione dei criteri, la Commissione può legittimamente proseguire i lavori con l'esame dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche presentate dai candidati.

Successivamente verifica che le pubblicazioni scientifiche inviate agli uffici corrispondono all'elenco delle stesse allegate alle domande dei candidati.

La Commissione, ai fini della presente selezione, prende in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato

*cell*

cartaceo o digitale con esclusione di note interne o rapporti dipartimentali. La tesi di dottorato (o equipollenti) è presa in considerazione anche in assenza delle condizioni sopra menzionate.

Vengono quindi prese in esame le pubblicazioni redatte in collaborazione con i commissari della presente procedura di valutazione o con altri coautori non appartenenti alla Commissione, al fine di valutare l'apporto di ciascun candidato.

In ordine alla possibilità di individuare l'apporto dei singoli coautori alle pubblicazioni presentate dai candidati che risultano svolte in collaborazione con i membri della Commissione, si precisa quanto segue:

La commissione rileva che nessun candidato ha pubblicazioni in collaborazione con i commissari della presente selezione.

Successivamente dopo attenta analisi comparata dei lavori svolti in collaborazione tra il candidato **Carolina Melanie Gerda Flinz** ed altri coautori la Commissione rileva che i contributi scientifici del candidato sono enucleabili e distinguibili (tenuto conto, ad esempio, anche dell'attività scientifica globale sviluppata dal candidato, la Commissione ritiene che vi siano evidenti elementi di giudizio per individuare l'apporto dei singoli coautori) e unanimemente delibera di ammettere alla successiva valutazione di merito i seguenti lavori:

**Flinz, Carolina/Moroni, Manuela (2020): Die Verwendung von ganz bei der Thematisierung von Emotionen im Korpus Emigrantendeutsch in Israel: Wiener in Jerusalem. In: RICOGNIZIONI. Rivista di Lingue, Letterature e Culture Moderne 13/2020 (VII), 105-127.**

**Flinz, Carolina/Katelhön, Peggy (2019): Corpora nella didattica del tedesco come lingua straniera. Proposte per l'insegnamento del linguaggio specialistico del turismo. In: EL.LE, 8(2),2019. Volume monografico, 323-348.**

**Flinz, Carolina/Gredel, Eva (2019): Der Flüchtlingsdiskurs in der Wikipedia: eine kontrastive Untersuchung. In: Moraldo, S. / Niehr, T. / Schiewe, J. (Hrsg.): Sprach(kritik)kompetenz. Reihe Greifswalder Beiträge zur Linguistik. Bremen: Hempen Verlag, 177-196.**

Concluso l'esame dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche presentate dai candidati, alle ore 17:30 la Commissione termina i lavori e decide di riunirsi il giorno 21.12.2020 alle ore 9.30.

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Prof. Marina Marzia Brambilla  
Prof. Claudio Di Meola  
Prof. Federica Missaglia

*Claudio Di Meola*